

# Kolbendruckmittler Piston chemical seals Séparateur à sur le piston

## D704.1

### Anwendung

Bei aggressiven, verschmutzten und abrasiven Medien werden Druckmittler mit Kolbenplatte als Trennvorlage verwendet. Diese Druckmittler eignen sich besonders für Tunnelbohrmaschinen, Estrich- und Betonpumpen und überall dort, wo grobe Materialien in Flüssigkeiten enthalten sind.

### Service intended

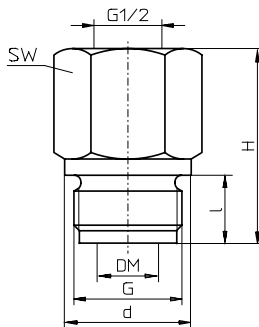
Whenever dealing with aggressive, contaminated and abrasive fluid media, diaphragm seals with piston plate are used as separation devices. These seals are particularly suitable for tunnel boring machines, screed and concrete pumps, and, in general, they are applicable wherever coarse materials are contained in liquids.

### Utilisation

Pour les fluides agressifs, encrassés et abrasifs, des manomètres à pistons sont utilisés comme séparation. Ces manomètres conviennent notamment aux perceuses de tunnel, aux pompes à béton et à chape et partout où des matières grossières sont présentes dans des liquides.



Technische Daten	Technical Data	Caractéristiques techniques
<b>Oberteil</b> Edelstahl 1.4404	<b>Upper body</b> Stainless steel 316L	<b>Partie supérieure</b> Acier inox Z3 CND 18-12-02
<b>Kolben</b> Edelstahl 1.4404	<b>Piston</b> Stainless steel 316L	<b>Piston</b> Acier inox Z3 CND 18-12-02
<b>Anschlussgewinde</b> siehe Tabelle	<b>Thread connection</b> see Table	<b>Raccord</b> voir table
<b>Füllflüssigkeit</b> Spezialöl	<b>Filling liquid</b> Special oil	<b>Liquide de transmission</b> Huile de silicone
<b>Temperaturbeständigkeit</b> $T_{min} / T_{max}$ - 10 ... + 80°C	<b>Temperature stability</b> $T_{min} / T_{max}$ - 10 ... + 80°C	<b>Résistance en température</b> $T_{min} / T_{max}$ - 10 ... + 80°C



D704.1	Zapfen-Kolbendruckmittler Male thread chemical seal with piston Séparateur avec piston sur le téton, raccord fixe						Gehäuse Ø / Gerätetyp Case Ø / device Boîtier Ø / type de périphérique			
	Bestell-Nr. Order-N° N° de commande	G	DM	d	l	H	SW	NG60	NG100 NG160	DMU
			mm							
396694	G1½B	15	26	20	60	27	≥ 6 bar	≥ 10 bar	≥ 2,5 bar	
396695	G¾B		32							
396696	G1B		39							
396702	G1¼B		49	30	74					
396697	G1½B		54							
396698	G2B		68							

Stand: 24. 10. 2023

Ergänzungen	Optional extras	Options
<b>Anbau und Kapillare</b> siehe Seite 06.1501	<b>Mounting and capillary extension</b> see page 06.1501	<b>Montage et capillaire</b> voir page 06.1501
<b>Druckmittler Anbausystematik</b> siehe Seite 06.1502	<b>Mounting possibilities for chemical seals</b> see page 06.1502	<b>Possibilités de montage de séparateurs</b> voir page 06.1502

